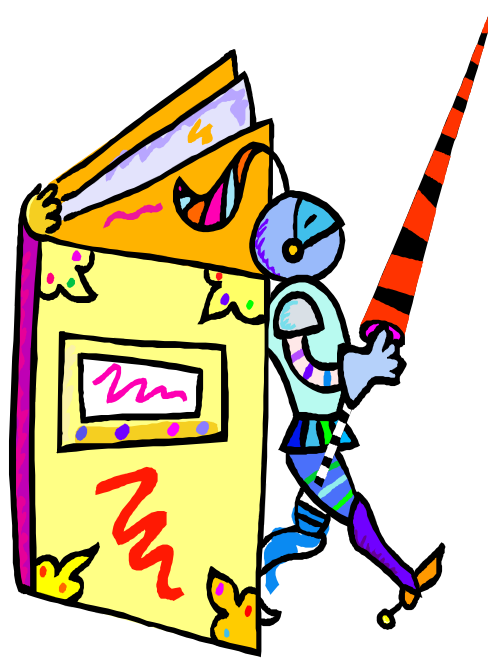


NEW RIVER ELEMENTARY SCHOOL
Escuela Primaria New River

WELCOME!
to your Back To School Night
*Bienvenidos! A su Noche de Regreso a La
Escuela*



2010-2011
PARENT HANDBOOK
Manual Para Padres

ESCUELA PRIMARIA NEW RIVER



*13432 South Halcourt Avenue
Norwalk, CA 90650
(562) 868-9848*

Estimados Padres/tutores,

Bienvenidos a New River donde nuestro lema es “Una Comunidad de Aprendices”. Nosotros creemos que todos los niños pueden aprender y tener éxito. Es un privilegio para mi trabajar con sus niños y ser el líder del equipo educativo que los enseña.

El personal docente de New River está preparado para enfrentar los retos del 2010-2011, entusiasmado por trabajar con sus niños, y por hacer de este año escolar un año de éxito para los alumnos de New River

Este manual de información ha sido preparado para ayudarle a entender mejor los procedimientos de su escuela, y como trabajamos de la manera más eficiente posible para proveer a nuestra comunidad con un servicio de calidad. Por favor tómese el tiempo para leerlo completamente y usarlo como referencia

Le animamos a participe activamente en la educación de sus niños de la siguiente manera:

- ☺ Visitando la Escuela
- ☺ Asistiendo a programas y eventos escolares
- ☺ Siendo un miembro active de la asociación de padres y maestros llamado “PTA”
- ☺ Participando en el Comité Consultivo de Padres de Aprendices del Inglés (ELAC)
- ☺ Siendo un voluntario generoso en la escuela de su hijo.

Si tienen alguna pregunta durante el año, puede llamarnos cuando guste

Respetuosamente,

A handwritten signature in black ink that reads 'M. Cent'.

El logro del éxito de cada estudiante es posible cuando la escuela, la familia y la comunidad trabajan al unísono.

Horas de Oficina

Nuestra oficina abre diariamente de las 7:30 a.m. a las 3:30 p.m.

PROCEDIMIENTO DE ASISTENCIA



La ley de California le requiere que usted mande a su hijo/hija a la escuela todos los días. Usted es responsable de estar seguro que su niño/niña esté en la escuela todos los días, al menos que ello/ella esté enfermo y tengan que ver al médico

1. Si su niño va a estar ausente debido a enfermedad o una cita del el médico, llame por favor la oficina de la escuela antes de 9:00 a.m.
2. Después de una ausencia, su niño DEBE traer una nota de usted o de su médico que indica la razón de la ausencia. Estas notas deben ser dadas al profesor en el día de regrese del niño.
3. Cuando su niño vuelve a la escuela, el/ella debe pedir al profesor cualquier asignación faltada. Su niño es responsable de terminar cualquier asignación faltada.
4. Si su niño a faltado solo parte del día el/ella deben reportarse directamente a la oficina antes de que salgan y regresen.
5. Si alguna ves el estudiante por pereza o flojera no viene a la escuela (o sea que falte sin permiso el/ella tienen que reponer el tiempo y el trabajo que perdieron y una conferencia será requerida).

SALIDA DE LA ESCUELA

Los padres que desean sacar a su estudiante durante las horas de clase deben pasar a la oficina de la escuela. Nosotros llamaremos al profesor para que mande a su niño a la oficina mientras que usted llena el formato de salida. Todos los padres que saquen a sus niños de clase antes de la hora de salida deberán firmar en la oficina **y mostrar su identificación cuando se le pida.** Este procedimiento es por la protección de su niño/niña. **No podemos dejar ir a su niño con ninguna persona que no esté especificada en la tarjeta de emergencia sin su permiso escrito y/o una llamada telefónica dando autorización para recoger a su ni niño/a.**

Los estudiantes con exceso de faltas, tardanzas o que faltan a clase sin permiso serán reportados al Departamento de Revisión de La Asistencia del Estudiantes (SARB) Este departamento citará a comparecer a los padres de los estudiantes con faltas excesivas.

LOS ALUMNOS CON ASISTENCIA PERFECTA SERÁN RECOMPENSADOS AL FINAL DEL AÑO.

INFORMACION ESCOLAR EN UNA CAPSULA



Salud del Estudiante

Los estudiantes tienen exámenes anuales de la vista y del oído. Usted será informado antes de estos exámenes.

Medicación y Enfermedad

Solamente medicamentos recetados podrán ser administrados a los alumnos después de que el médico complete los formatos requeridos por el distrito. **La escuela no administrará a los alumnos ningún otro medicamento.** Cuando su niño esté enfermo haremos todo lo posible para mantenerlo confortable mientras nos ponemos en contacto con usted.

Pediculosis

Debemos excluir al alumno de clase cuando tiene piojos y/o liendres. El/ella no podrá volver a clase hasta que se encuentre libre de evidencia de los piojos incluyendo las liendres. Hasta 3 días de ausencia debido a los piojos son perdonables por cada incidencia. Por favor Recuérdete a su niño/a a que debe **no** compartir los peines, los sombreros, u otros artículos personales. Cuando haya algún brote en clase, se enviarán noticias a casa para recordarle que revise el pelo del niño.

Abuso Infantil

Por mandato de ley estamos obligados a reportar inmediatamente, cualquier sospecha de abuso o negligencia. El reporte se archiva con El Departamento de Servicio de Negligencia/Abuso Infantil del Condado de Los Angeles.

Perdido y Encontrado

Los estudiantes dejan muchos suéteres, abrigos, chaquetas, y loncheras en la escuela. Con permiso de la oficina usted puede buscar en nuestro recipiente de objetos perdidos localizado en la cafetería. Por favor recuerde escribir el nombre del niño en todos sus objetos personales.

Trayendo Artículos a La Escuela

Sodas, chicles o semillas de girasol no se deberán traer, vender o comer en la escuela. Equipo deportivo, radios, patinetas, juegos de video, iPods, y otros juguetes se deben dejar en casa. Si dichos artículos son traídos a la escuela, serán recogidos por el personal de la escuela y se devolverán solamente a los padres/tutores del alumno.

Cuidado de la Propiedad Escolar

Los padres de cualquier estudiante que voluntariamente marcan, cortan o desfiguran, cualquier propiedad de la escuela serán considerados responsable de todos los daños. Los estudiantes son responsables de sus libros de textos y libros de la biblioteca. Si se pierden o se dañan esos libros, los padres del estudiante son responsables de reembolsar a la escuela el costo de los libros.

Continúa

Alumnos Que Vienen En Bicicleta

Los alumnos pueden venir a la escuela en su bicicleta. Cada bicicleta deberá tener su candado de seguridad. Además el alumno **debe** usar un casco de seguridad cuando maneja su bicicleta.

Seguridad del Estudiante y Horas de Escuela

Las entradas de la escuela se abrirán a las 7:40 a.m. todos los días. Los alumnos no deberán ser dejados en la escuela antes de esta hora, porque no hay supervisión. La primera campana suena a las 8:05 a.m. Es importante que cada niño esté listo para formarse a las 8:05

Los días de horario regular, el día escolar termina a las 2:27 p.m. Los días de horario mínimo, los niños salen a las 12:55. **Todos los niños deberán ser recogidos inmediatamente después de clases. No hay supervisión después de escuela.**

Si necesita supervisión para su niño después de escuela, por favor llame al programa de cuidado de niños A.R.C.C. al 562-864-0640, o visítelos antes y después de escuela en el salón # 70

Los Padres Visitan la Escuela

Usted es bienvenido a visitar nuestra escuela y su sala de clase de su niño/niña. Para hacer su visita agradable y beneficiosa por favor:

- Haga los arreglos con el maestro/a de su niño/a por lo menos un día antes de su visita.
- Llegue en la oficina antes de que usted vaya al salón de clase de su niño/a.
- Trate de limitar su visita a 30 minutos por visita.

Si usted quisiera una conferencia con su profesor de su niño/niña, arregle por favor la conferencia antes de escuela, o después de escuela. Durante el día, la prioridad de los maestros es la enseñanza.

Un Lugar De Trabajo Libre De Drogas, Alcohol Tabaco

El Gabinete de Educación del Distrito Unificado Escolar Norwalk-La Mirada está comprometido a lograr que cada plantel y las Oficinas centrales del Distrito sea un ámbito seguro para todos. Debido a este compromiso con la seguridad, SE PROHÍBE terminantemente la fabricación, distribución, posesión, uso y venta, de drogas, alcohol, en todo momento y en cualquier área del plantel y/o durante actividades patrocinadas por la escuela. Letreros y anuncios prohibiendo distribución, posesión, uso y venta, de drogas, alcohol y tabaco están en todas las entradas. Cualquier violación será reportada a las autoridades.

Póliza de Civildad

El Gabinete de Educación del Distrito Unificado Escolar de Norwalk-La Mirada apoya los esfuerzos del personal por enseñar; los derechos de los estudiantes de aprender; y la responsabilidad de los padres de participar en la educación de sus hijos/hijas. En un esfuerzo por asegurarnos de que las escuelas están seguras para los niños y los adultos, El Gabinete de Educación ha desarrollado una Póliza de Civildad. Esta póliza declara que padres, personal y estudiantes se respetarán uno a otro en todo momento por medio de sus palabras y de sus acciones. Ningún adulto le hablará a otro de una manera derogatoria o insultante ya sea por las palabras usadas o por la manera en que se habló. El decir malas palabras, llamarle nombres o apodos, gritándole, amenazando, o interrumpiendo la instrucción de clases en el salón no son aceptables. Violaciones de esta Póliza de Civildad serán remitidas al departamento de seguridad del distrito y se les castigará con una multa o restringiendo del plantel la presencia de la persona ofensora. Recuerde que los niños/niñas imitan todo lo que los adultos hacen y dicen. Vamos a ser ejemplos positivos en nuestra forma de hablar y en nuestro comportamiento para todos los niños/niñas de New River.





Procedimientos Para Expresar Preocupaciones de Los Padres

Porque en La Escuela New River creemos que los padres son socios en la educación, es importante que ellos sepan con quien pueden hablar, y los recursos disponibles para ellos. Cuando los padres tienen preguntas o preocupaciones acerca de las clases asignadas a sus niños, tareas, resultados de los exámenes, comportamiento, procedimientos del plantel o del salón o acerca del currículo, se pueden tomar los siguientes pasos:

1. Haga una cita para hablar con el MAESTRO DE SU NIÑO. Los maestros representan el primer paso en resolver sus preocupaciones debido a que ellos son los que mejor conocen a su niño y el programa con el que trabajan. Comuníquese con el maestro de su niño para hacer una cita a una hora conveniente, cuando los alumnos no están presentes. De esta manera el maestro le puede dedicar su absoluta atención. Cuando se reúna con el maestro le puede ayudar traer notas escritas acerca de lo que quiere tratar y las preguntas que quiera que el/la maestro/a le responda. Cuando se reúna con el maestro/a recuerde que el propósito de la conferencia es ayudar a su hijo. También es buena idea que su niño asista a la cita dependiendo de la edad del niño y del tema que se va a tratar.
2. Si el problema no se resuelve durante esta conferencia entre usted y el maestro, el siguiente paso será una conferencia entre usted, su niño, el maestro/a y la directora. Esta cita será concertada por la directora. De nuevo el traer notas de lo que quiere tratar ayuda a mantener el enfoque del asunto. Durante esta junta la directora le puede dirigir a otros especialistas, como el especialista en lectura o el sicólogo, según sea necesario para que usted tenga la oportunidad de hablar con la persona que le pueda resolver sus preocupaciones.
3. Si su preocupación aun no se resuelve después de las juntas previas con el maestro, la directora y el personal especializado, entonces la directora le informará cuales serán los siguientes pasos a seguir para que obtenga respuestas satisfactorias.

Una vez más, es importante que los niños sepan que los padres y los maestros trabajan juntos para ayudarlo. El seguir los pasos indicados cuando tiene preocupaciones, ayuda a fortalecer la relación entre el hogar y la escuela, y a mantener las líneas del respeto y la comunicación abiertas entre padres, maestros, estudiantes y administradores.